

## ΣΥΝΤΟΜΟΙ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ

### II ΔΙΕΘΝΕΣ ΣΥΝΕΔΡΕΙΟΝ ΣΠΗΛΑΙΟΛΟΓΙΑΣ

Εἰς τὸ Μπάρι τῆς Ἰταλίας ἔλαβε χώραν κατὰ τὰς 5-12 Ὀκτωβρίου 1958 τὸ II Διεθνὲς Συνέδριον Σπηλαιολογίας.

Εἰς αὐτὸ ἔλαβον μέρος οἱ ἀντιπρόσωποι ὅλων τῶν κρατῶν, τὰ ὅποια ἔχουν σπηλαιολογικὰς ὀργανώσεις, μεταξύ τῶν ὁποίων καὶ ἡ Ἑλλάς.

Πρόεδρος τοῦ Συνεδρίου ἦτο ὁ Καθηγητὴς τῆς Γεωλογίας εἰς τὸ Πανεπιστήμιον τῆς Βολωνίας, Διευθυντὴς τοῦ Ἰταλικοῦ Σπηλαιολογικοῦ Ἰνστιτούτου Μ. Γιορτάνι, Γενικός γραμματεὺς δὲ ὁ καθηγητὴς τῆς Φυσικῆς Γεωγραφίας τοῦ Πανεπιστημίου τοῦ Μπάρι καὶ Διευθυντὴς τοῦ σπηλαίου Καστελ-λάνα Φ. Ἀνέλλι.

Οἱ ἀντιπροσπεύσαθες τὴν Ἑλλάδα ἦσαν ὁ γεωλόγος Ι.Γ.Ε. Υ. καὶ Πρόεδρος τῆς Ε.Σ.Ε. Ι. Πετρόχειλος καὶ τὸ μέλος τῆς ἐπιτροπῆς ἐμεταλλεύσεως τοῦ σπηλαίου Περάματος Ἰωαννίνων μέλος καὶ τῆς Ε.Σ.Ε. Ἄννα Πετροχείλου.

Αἱ ἐργασίαι τοῦ συνεδρίου εἶχον κατανεμηθῆ εἰς τοὺς κλάδους : Ὑδρογεωλογίας καὶ Καρστικῆς Μορφολογίας, Χημείας, Ὑπογείου Μετεωρολογίας καὶ Γεωφυσικῆς, Βιολογίας, Παλαιοντολογίας καὶ Ἀνθρωπίνης κατοικίας καὶ Τεχνικῆς.

Τῶν ἀνωτέρω κλάδων προήδρευσαν διάφοροι ἐπιστήμονες, μεταξύ τῶν ὁποίων καὶ ὁ Ἕλλην ἀντιπρόσωπος, ὅστις προήδρευσε τοῦ κλάδου τῆς Ὑδρογεωλογίας καὶ Καρστικῆς Μορφολογίας.

Αἱ γενόμεναι ἀνακοινώσεις ἐπὶ τῶν ἀνωτέρω θεμάτων ὑπερέβησαν τὰς 100.

ὑπὸ τοῦ Ἑλληνοσ ἀντιπροσώπου ἀνεκοινώθη:  
J. PETROCHIOS . Sur l'age des grottes en Grece

Εἰς αὐτὴν περιλαμβάνονται μελέται τῆς ἡλικίας τῶν Ἑλληνικῶν σπηλαίων ἐπὶ τῆς βάσει τῶν εὐρημάτων ὑπολειμμάτων τῆς σπηλαίας ἄρκτου καὶ τῶν νεοανακαλυφθέντων ὑπολειμμάτων Ἰπποπόταμου καὶ Πρωτογόνου βοῦς εἰς τὸ σπήλαιον ἀρ 25 τῆς Γ Γλυφάδας Δυροῦ.

Μετὰ τὰς συνεδρίας ἐπικολούθησαν ἐκδρομαὶ μετὰ βάσεις ἐκ-κινήσεως τὰς πόλεις Μπάρι, Δέτσε καὶ Σαλέρνο.

Ἐγένοντο ἐπίσης ἐπισκέψεις διαφόρων καρστικῶν μορφῶν, μεταξύ τῶν ὁποίων περιλαμβάνοντο σπήλαια, πόλγαι καὶ διάφορα ὑδρολογικὰ ἔργα.

Τὸ προσεχὲς συνέδριον ἄρτισθη νὰ γίνῃ εἰς Αὐστρίαν τὸ

ΕΙΔΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ ΣΠΗΛΑΙΟΛΟΓΙΚΑ ΕΙΣ Α.Ι.Η.

Ἡ Διεθνής ἔνωση Ὑδρολόγων (Α.Ι.Η.) μεταξὺ τῶν θεμάτων τὰ ὁποῖα ἔχει ὀρίσει πρὸς μελέτην περιλαμβάνονται καὶ τὰ ἑξῆς:

Καρστική κυκλοφορία, Κλίσεις τῶν ὑπογείων ὑδάτων, Ῥόλος τῶν μεταπτώσεων κατὰ τὴν κυκλοφορίαν τῶν ὑπογείων ὑδάτων, Ὑπόγεια ὕδατα παρακτῶν περιοχῶν καὶ νήσων, σύνδεσις αὐτῶν μετὰ τὴν θάλασσαν.

Ταῦτα ἐπειδὴ ἰδιαιτέρως ἀπασχολοῦν τοὺς σπηλαιολόγους, ἡ Ε.Σ.Ε. καταρτίζει πρόγραμμα παρακολουθήσεως των μέχρι τοῦ Σεπτεμβρίου 1959, ὅποτε εἰς λάβη χώραν συγκέντρωσις τῶν μελῶν τῆς Α.Ι.Η. εἰς Βαριελώνην.

ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΕΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΚΑΡΣΤΙΚΩΝ ΥΔΑΤΩΝ ΕΙΣ ΕΛΛΑΔΑ

Ἐπὶ τῆς Γ.Α.Ο. (Food Agriculture Organisation) προγραμματισθεῖσα καὶ πῆ ἐπιμελεῖα τοῦ Ὑπουργοῦ Γεωργίας τῆς Ἑλλάδος ἐγένετο ἐν Ἀθήναις ἀπὸ 22 Ὀκτωβρίου μέχρι 11 Ὀκτωβρίου 1958 συγκέντρωσις 5 εἰδικῶν ξένων ὑδρογολόγων, ὅπως ἐξετάσουν τὰ καρστωδρολογικὰ ζητήματα τῆς Ἑλλάδος.

Εἰς τὴν συγκέντρωσιν παρέστησαν διάφοροι Ἕλληνες γεωλόγοι ἀσχολούμενοι μετὰ τὰ ὑδρολογικὰ θέματα, οἱ ὅποιοι ἀνέπτυξαν τὰς ἀπόψεις των, ἀρνηθέντες τὴν σημασίαν τῶν καρστικῶν ὑδάτων ἐν Ἑλλάδι.

Εἰς τὰς ἀπόψεις αὐτὰς οἱ ξένοι ἐπιστήμονες δὲν συμφώνησαν συστήσαντες μεταξὺ ἄλλων καὶ σπηλαιολογικὰς ἐρεῦνας.

Τοιαύτας ἐρεῦνας συστηματικῶς μέχρι σήμερον ἐξετέλει μόνον ἡ Ε.Σ.Ε. ὅπως ἰδιωτικῶς καὶ μετὰ περιορισμένα μέσα.

ΕΞΕΡΕΥΝΗΣΙΣ ΣΠΗΛΑΙΟΛΟΓΙΚΩΝ ΜΟΡΦΩΝ ΕΙΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΑΓ. ΙΩΑΝΝΟΥ ΑΛΙΒΕΡΙΟΥ

Κατὰ ἐρεῦνας γενομένας τὸν Νοέμβριον 1958 εἰς τὴν περιοχὴν τῆς ἀνωτέρω κοινότητος ἐξερευνήθησαν:

1) Τὸ βάραθρον Βόλαθρο (ἀρ. 926). Τοῦτο εὕρεται εἰς τὴν θέσιν Σκόλος ΒΑ τοῦ συνοικισμοῦ Ἀγ. Ἰωάννου, εἰς ὑψόμετρον 235 περ. μ. εἶναι σχισμοειδὲς ἔχει βάθος 17,5 μ. καὶ μῆκος 10μ.

2) Ἡ πνεύουσα ὀπή Βουϊσμένο νερό (ἀρ. 973). Αὕτη εὕρεται εἰς τὴν θέσιν Σκόλος ΒΑ τοῦ συνοικισμοῦ Ἀγ. Ἰωάννης εἰς ὑψόμετρον 330 περ. μ. καὶ εἶναι σχισμὴ Α-Δ διευσθύνσεως, ἐν τῷ τῆς ὁποίας ἀκούεται σαφῶς ὁ ἦχος κινουμένου ἀέρος. Ἡ θερμοκρασία τοῦ ἀέρος αὐτοῦ ἦτο 18°C κατὰ τὴν 30/11/58, ὅταν ἡ θερμοκρασία τοῦ ἐξωτερικοῦ ἀέρος ἦτο 15°C.

ΕΞΕΡΕΥΝΗΣΙΣ ΣΠΗΛΑΙΟΥ ΕΙΣ ΝΑΥΠΑΚΤΙΑΝ

Υπό του κ. Β. Μποκιστιάνου ἀνεκοινώθη εἰς τὴν Ε.Σ.Ε. ἡ ἐξερεύνησις τοῦ σπηλαίου Δρακότηρυπα ἀρ. 972 τῆς ἐπαρχίας Ναυπακτίας, Κοινότητος Ἀναβρυτῆς.

Τὸ σπήλαιον εὑρίσκεται παρά τὸ ρέμα Μάνεση ἐπὶ τῆς δεξιᾶς παρειάς 600 μ. πρὸς τὰ ἀνάπη τοῦ μύλου Ἐαρή.

Ἔχει ἄνοιγμα πρὸς ἀνατολάς καὶ εἶνα ὀριζόντιον. Τὸ γινώσκον του μῆκος εἶναι 105 παρ. μ. περιέχει δὲ σταλακτίτας, σταλαγμίτας λιθωματικῆς ροῆς καὶ λεκάνας με ὕδατοςυλλογᾶς.

Πολλὰ παραδόσεις ὑπάρχουν περὶ αὐτοῦ.

Τὴν ἐξερεύνησιν ὁ ἀνωτέρω ἐρευνητῆς ἔκαμε με τὴν βοήθειαν τῶν Ἀθ. καὶ Δημ. Καραθανάση, Ἀπ. Γεωργοπούλου, Βασ. Ζορμπᾶ καὶ Φιλ. Μποκιστιάνου.

ΣΠΗΛΑΙΟΝ ΔΡΑΚΟΥ ΚΑΣΤΟΡΙΑΣ

Εἰς τὸ περιοδικόν Βουνό τεύχ. 203 ἐδημοσιεύθη νέα ἔρευνα τοῦ σπηλαίου Δράκου Καστοριάς, εἰς αὐτὴν περιλαμβάνεται καὶ κάτοψις τοῦ σπηλαίου ἐντελῶς διάφορος ἀπὸ ἐκείνην, ποὺ ἐδημοσιεύθη εἰς τὸ ὑπ' ἀρ. 198 τεύχος τοῦ αὐτοῦ περιοδικοῦ ὑπὸ ἑτέρου μέλους τῆς αὐτῆς σπηλαιολογικῆς ομάδος.

Πρὸ τῆς τοιαύτης διαφορᾶς διερωτᾶται τις ποῖα ἐκ τῶν ἀνωτέρω κατόψεων εἶναι ὀρθῆ, ἐφ' ὅσον οὐδὲν ἀναφέρεται περὶ τῆς παλαιᾶς τοιαύτης ὑπὸ τοῦ τελευταίου.

Ἐπίσης ὡς ὁ πρῶτος δημοσιεύσας περὶ τοῦ σπηλαίου Δράκου ἀπέσπευγε νὰ μνημονεύσῃ τὸ ὄνομα τοῦ Σουηδοῦ Βιοσπηλαιολόγου, μέλους τῆς Ε.Σ.Ε. κ. Κ. Λίντμπεργκ, ὁ ὁποῖος πρῶτος ἐπισκέψθη τὸ σπήλαιον αὐτὸ καὶ ἔκαμε εἰδικᾶς παρατηρήσεις ὁμοίως ἔπραξε καὶ ὁ δεύτερος.

I. Πετρόχειλος.

COMMUNICATIONS BREVES

RESUME

II Congres INTERNATIONAL DE SPELEOLOGIE

C'est a Bari en Italie ou avait eu lieu de 5-12 Octobre 1953. Dans ce Congres. Grece est representee par m.m. J. et Anna Petrochilow.

Le prochain Congres aura lieu en Autriche a 1961.

THEMES D'ETUDE DES MEMBRES DE L'A. I. H.

Entre ces themes sont quelques uns, qui interessent les speleologues: ce sont, ce de la circulation karstique, ce du role des failles a la circulation des eaux souterraines et ce des eaux souterraines, qui se trouvent pres des cotes.

### SPECIALISTES KARSTOYDROLOGUES EN GRECE

Cinq karstoydrologues étrangers de la part de F.A. O. étaient réunis en Grèce de 22 Septembre à 11 Octobre 1953, pour étudier les phénomènes des eaux souterraines en Grèce.

Quelques Géologues Grecs avaient refusé l'importance des eaux karstiques de la Grèce mais les savants étrangers avaient commandé des recherches speleologiques.

Ce n'est que la Soc. Spel. Grèce, qui jusqu'à présent organise des recherches speleologiques systématiques en Grèce sans aucune aide officielle.

### EXPLORATIONS DES FORMES SPELEOLOGIQUES DANS LA COMMUNE ST JEAN D'ALIVERI

Gouffre "Volathro" (no 926). C'est une gouffre d'une profondeur 17,5 m.

Trou soufflant "Vouismeno nero" (no 973). C'est une fente d'où sort un courant d'air d'une température 13°

### EXPLORATION D'UNE GROTTTE DANS LA PROVENCE DE NAUPACTIE

M.B. Bokistianos communique l'exploration de la grotte Dracotrypa No 972 de la provence de Naupactie de la commune d'Anavryti.

La grotte a une longueur de 105 m., plusieurs stalactites et stalagmites ainsi que des gours et des bassins de retenue d'eau.

### LAGROTTE DU DRAC DE KASTORIA

Dans la revue "Vouno" fasc. 203 une communication est insérée pour la grotte du Drac de Kastoria.

Le plan de la grotte est tout à fait différent de ce qu'il était communiqué dans le fasc. 188 de la même revue par un autre membre du même groupe Speleologique.

On ne sait pas quel plan est le vrai.

De même tous les deux auteurs ne mentionnent pas le premier visiteur de cette grotte, qui est Dr Lindberg, qui a fait dans cette grotte des observations biospeleologiques.